גליון היכל הקודש

וועכענטליכע גליון ארויסגעגעבן דורך
מוסדות היכל הקודש ברסלב וויליאמסבורג
בנשיאות כ"ק מרן מוהרא"ש שליט"א

פרשת וישלח, י"ד כסלו, שנת תשע"ב לפ"ק

גליון מספר 8

זמנים
הדלקת הנרות.....................4:11
מוצש"ק..............................5:41
סוף זמן ק"ש.......................8:52

שיעורים כסדרן
בבלי.......................בכורות כ"ו
ירושלמי.......................יומא כ"ח
תוספתא..........כלים ב"ק פרק ד'

פַּרְשַׁת הַשָּׁבוּעַ

וַ'יִּשְׁלַח יַ'עֲקֹב מַ'לְאָכִים לְפָנָיו - רָאשֵׁי תֵּיבוֹת "**יוֹם**" - זָאגְט מוֹהַרָא"ש שְׁלִיטָ"א אַז דִי פָּסוּק קוּמְט אוּנְז מְרַמֵז זַיְין, וָואס דֶער הֵיילִיגֶער רֶבִּי זָאגְט (לִיקוּטֵי מוֹהֲרַ"ן ח"א סִימָן רע"ב) אוֹיפְן פָּסוּק **הַיּוֹם אִם בְּקוֹלוֹ תִשְׁמָעוּ**, אַז אַ אִיד דַארְף אֵייבִּיג קוּקְן נָאר אוֹיפְן הַיינְטִיגְן טָאג, וַוייל וֶוען מֶען קוּקְט אוֹיף וָואס עֶס אִיז גֶעוֶוען נֶעכְטְן, וֶוערְט אַ מֶענְטְשׁ צוּבְּרָאכְן, וַוייל עֶר טְרַאכְט: "אַזוֹי וִוי אִיךְ הָאבּ נֶעכְטְן נִישְׁט מַצְלִיחַ גֶעוֶוען, וֶועל אִיךְ הַיינְט אוֹיךְ נִישְׁט מַצְלִיחַ זַיְין", אוּן דִי זֶעלְבֶּע טָאר מֶען נִישְׁט קוּקְן אוֹיף מָארְגְן וַוייל מֶען טְרַאכְט: "עֶס וֶועט מִיר זַיְין זֵייעֶר שְׁוֶוער צוּ טוּהְן פוּן הַיינְט אֵייבִּיג נָאר גוּטְס", **אָבֶּער וֶוען מֶען קוּקְט נָאר אוֹיפְן הַיינְטִיגְן טָאג, אוֹיף דִי יֶעצְטִיגֶע מִינוּט, אִיז מֶען זֵייעֶר מַצְלִיחַ, וַוייל אוֹיף אֵיין טָאג קֶען זִיךְ אַ מֶענְטְשׁ פָארְנֶעמֶען צוּ טוּהְן אֲפִילוּ דִי שְׁוֶוערְסְטֶע זַאכְן.**

דָאס קוּמְט אוּנְז דִי פָּסוּק מְרַמֵז זַיְין, וֶוען עֵשָׂו וָואס דָאס גֵייט אַרוֹיף אוֹיפְן יֵצֶר הָרַע, קוּמְט טְשׁעפֶּענֶען יַעֲקֹב דֶעם אִיד, אִיז דִי עֵצָה **וַ'יִּשְׁלַח יַ'עֲקֹב מַ'לְאָכִים**, רָאשֵׁי תֵּיבוֹת "**יוֹם**" - מֶען זָאל נָאר קוּקְן אוֹיפְן הַיינְטִיגְן טָאג, אוּן אַזוֹי וֶועט מֶען מִיטְן אֵייבֶּערְשְׁטְן'ס הִילְף מַצְלִיחַ זַיְין,

(תּוֹךְ הַנַּחַל סְעוּדָה שְׁלִישִׁית וַיִּשְׁלַח תש"ע לפ"ק)

***

כֹּה אָמַר עַבְדְּךָ יַעֲקֹב עִם לָבָן גַּרְתִּי, זָאגְט רַשִׁ"י **גַּרְתִּי** אִיז בְּגִמַטְרִיָא **תַּרְיַ"ג**, אַז יַעֲקֹב הָאט גֶעזָאגְט אִיךְ הָאבּ טַאקֶע גֶעוואוֹינְט מִיט לָבָן, אָבֶּער אִיךְ הָאבּ אָפְּגֶעהִיטְן דִי תַּרְיַ"ג מִצְוֹת.

מוֹהַרָא"שׁ שְׁלִיטָ"א אִיז מַסְבִּיר דֶעם פָּסוּק, לוֹיט וִוי דֶער הֵיילִיגֶער רֶבִּי זָאגְט (לִיקוּטֵי מוֹהֲרַ"ן ח"א ס"א) אַז אַמָאל אִיז זִיךְ דֶער יֵצֶר הָרַע מִתְלַבֵּשׁ מִיט מִצְוֹת, דָאס מֵיינְט אַז דֶער יֵצֶר הָרַע נֶעמְט עֲבֵירוֹת, אוּן עֶר מַאכְט דָאס אוֹיסְזֶעהְן וִוי עֶס אִיז מִצְוֹת, אוּן אַזוֹי כַאפְּט עֶר אַרַיְין דֶעם מֶענְטְשׁ, אוּן דָאס וֶוערְט אָנְגֶערוּפְן "**לָבָן**" - דֶער יֵצֶר הָרַע וָואס טוּט זִיךְ אָן "**וַויים**", עֶר מַאכְט זִיךְ וִוי עֶר וִויל נָאר מִצְוֹת.

אֵיינְס פוּן דִי וֶועגְן וָואס דֶער יֵצֶר הָרַע נִיצְט, אִיז צוּ צוּלֵייגְן מֶער מִצְוֹת, וָואס דֶער אֵייבֶּערְשְׁטֶער הָאט נִישְׁט גֶעהֵייסְן, אוּן דוּרְךְ דֶעם וָואס אַ מֶענְטְשׁ פָאלְגְט אִים אוּן עֶר טוּט מֶער וִויפִיל עֶר דַארְף, טוּט עֶר נָאכְדֶעם גָארְנִישְׁט, וִוי דִי תּוֹרָה

המשך בדף ב

שִׂיחוֹת מוֹהֲרָא"שׁ

~ אַבִּיסְל אִיז אוֹיךְ גוּט ~

מוֹהֲרָא"שׁ שְׁלִיטָ"א דֶערְצֵיילְט, אַז רֶבִּי נָתָן הָאט גֶעזָאגְט, אַז פַאר עֶר אִיז גֶעקוּמֶען צוּם רֶבִּי'ן, אִיז עֶר אוֹיךְ גֶעוֶוען אַ גְרוֹיסֶער מַתְמִיד, עֶר הָאט זֵייעֶר פְלַייסִיג גֶעלֶערְנְט, עֶר הָאט גֶעקֶענְט לֶערְנֶען לַאנְגֶע שָׁעָה'ן, אָבֶּער וֶוען עֶר אִיז גֶעוֶוען פַארְנוּמֶען, עֶר הָאט נִישְׁט גֶעהַאט גֶעהֶערִיג צַייט זִיךְ אַרָאפְּצוּזֶעצְן לֶערְנֶען, הָאט עֶר נִישְׁט גֶעלֶערְנְט.

אָבֶּער וֶוען עֶר אִיז גֶעקוּמֶען צוּם רֶבִּי'ן, הָאט אִים דֶער רֶבִּי אוֹיסְגֶעלֶערְנְט אַז "**אַבִּיסְל אִיז אוֹיךְ גוּט**", אוֹיבּ קֶען מֶען יֶעצְט נִישְׁט לֶערְנֶען אַסַאךְ, זָאל מֶען לֶערְנֶען כָאטְשׁ אַבִּיסְל, אוּן דָאס הָאט אִים אִינְגַאנְצְן גֶעטוֹישְׁט דֶעם לֶעבְּן, וַוייל אוֹיף דֶעם וֶועג, אֲפִילוּ וֶוען עֶר הָאט נִישְׁט גֶעהַאט קַיין צַייט צוּ לֶערְנֶען גֶעהֶערִיג, הָאט עֶר כָאטְשׁ גֶעלֶערְנְט אַבִּיסְל, וְוִיפִיל עֶר הָאט יָא גֶעקֶענְט.

מוֹהֲרָא"שׁ שְׁלִיטָ"א אַז אַ יֶעדֶער מֶענְטְשׁ קֶען אוֹיךְ נִיצְן דִי עֵצָה אִין לֶעבְּן, אוֹיף זֵייעֶר אַסַאךְ וֶועגְן.

בַּיים לֶערְנֶען - עֶס אִיז כִּמְעַט נִישְׁט מֶעגְלִיךְ אַז אַ מֶענְטְשׁ זָאל מַצְלִיחַ זַיְין אִין לֶערְנֶען אָן דֶעם, וַוייל כִּמְעַט יֶעדְן טָאג מַאכְט זִיךְ בַּיי אַ מֶענְטְשׁ שְׁטֶערוּנְגֶען אוּן בִּלְבּוּלִים אָדֶער צָרוֹת אוּן יִסוּרִים אָדֶער עֶר אִיז פַארְנוּמֶען מִיט אַנְדֶערֶע זַאכְן, אוּן אוֹיבּ עֶר הָאט נָאר גְרוֹיסֶע שִׁיעוּרִים וֶועט עֶר עֶס נִישְׁט קֶענֶען לֶערְנֶען.

אָבֶּער וֶוען דוּ וֵוייסְט אַז "**אַבִּיסְל אִיז אוֹיךְ גוּט**", וֶועסְטוּ אָפְּמַאכְן מִיט אַ שְׁטַארְקַייט: "אֲפִילוּ אִיךְ בִּין זֵייעֶר פַארְנוּמֶען, אוּן אִיךְ קֶען יֶעצְט נִישְׁט לֶערְנֶען, וֶועל אִיךְ אָבֶּער אַרַיינְכַאפְּן נָאר אֵיין פָּסוּק חוּמָשׁ רַשִׁ"י מִיטְן

המשך בדף ב

פַּרְשַׁת הַשָּׁבוּעַ המשך

הָאט אוּנְז גֶעהֵייסְן **לֹא תוֹסִיף עָלָיו** - זָאלְסְט נִישְׁט צוּלֵייגְן צוּ דִי תּוֹרָה, כְּדֵי **וְלֹא תִגְרַע מִמֶּנּוּ** - כְּדֵי דוּ זָאלְסְט נִישְׁט קוּמֶען נָאכְדֶעם אַרָאפְּנֶעמֶען.

דָאס הָאט יַעֲקֹב גֶעשִׁיקְט זָאגְן פַאר עֵשָׂו, פַאר דֶעם יֵצֶר הָרַע, **עִם לָבָן גַּרְתִּי**, אִיךְ הָאבּ מִיךְ אֲפִילוּ גֶעקֶענְט פַארְמֶעסְטְן מִיט דִי יֵצֶר הָרַע וָואס הֵייסְט לָבָן, "**וְתַרְיַ"ג מִצְוֹת שָׁמַרְתִּי**" אוּן אִיךְ אָפְּגֶעהִיטְן "נָאר" דִי תַּרְיַ"ג מִצְוֹת אִיךְ הָאבּ מִיךְ נִישְׁט גֶעלָאזְט פַארְפִירְן פוּן זַיינֶע צוּגֶעלֵייגְטֶע מִצְוֹת.

(זֹאת הַתּוֹרָה וַיִּשְׁלַח ב)

***

וַיִּוָּתֵר יַעֲקֹב לְבַדּוֹ וַיֵּאָבֵק אִישׁ עִמּוֹ עַד עֲלוֹת הַשָּׁחַר, מוֹהַרָא"שׁ שְׁלִיטָ"א אִיז מַסְבִּיר דֶעם פָּסוּק, לוֹיט וִוי דֶער הֵיילִיגֶער רֶבִּי זָאגְט (לִיקוּטֵי מוֹהֲרַ"ן חֵלֶק א סִימָן ט"ו) אַז אַ מֶענְטְשׁ דַארְף צוּקוּמֶען צוּ אַ מַדְרֵיגָה, אַז עֶר זָאל נִישְׁט מוֹרָא הָאבְּן פוּן קַיין שׁוּם זַאךְ, נָאר פוּנֶעם אֵייבֶּערְשְׁטְן.

וֶוען מֶען רֶעדְט זִיךְ אוֹיס פַארְן אֵייבֶּערְשְׁטְן, מֶען דֶערְצֵיילְט פַארְן אֵייבֶּערְשְׁטְן אַלֶע פְּרָאבְּלֶעמֶען, דֶעמָאלְט'ס הָאט מֶען מֶער נִישְׁט מוֹרָא פַאר קֵיינֶעם נָאר פַארְן אֵייבֶּערְשְׁטְן.

דֶער מֶדְרָשׁ בְּרֶענְגְט (בְּרֵאשִׁית רַבָּה פַּרְשָׁה ע"ז סִימָן א') **וַיִּוָּתֵר יַעֲקֹב לְבַדּוֹ** - יַעֲקֹב אִיז גֶעבְּלִיבְּן אַלֵיין, אַזוֹי וִוי עֶס שְׁטֵייט בַּיים אֵייבֶּערְשְׁטְן, **וְנִשְׂגַּב ה' לְבַדּוֹ** - דֶער אֵייבֶּערְשְׁטֶער אִיז אֵיינֶער אַלֵיין, דָאס מֵיינְט אַז וֶוען יַעֲקֹב הָאט גֶעפִילְט אַז עֶר אִיז אַלֵיין קֵיינֶער קֶען אִים נִישְׁט הֶעלְפְן, אִיז עֶר גְּלַייךְ גֶעגַאנְגֶען צוּם אֵייבֶּערְשְׁטְן וָואס אִיז נָאר אֵיינֶער אַלֵיין, אוּן אִים גֶעבֶּעטְן הִילְף.

וַיִּוָּתֵר יַעֲקֹב לְבַדּוֹ - יַעֲקֹב אִיז גֶעבְּלִיבְּן אַלֵיין אוּן עֶר אִיז גְּלַייךְ גֶעגַאנְגֶען צוּם אֵייבֶּערְשְׁטְן, אוּן דֶערְפַאר **וַיַּרְא כִּי לֹא יוּכַל לוֹ** - דֶער מַלְאָךְ הָאט אִים גָארְנִישְׁט גֶעקֶענְט שְׁלֶעכְטְ'ס טוּהְן, וַוייל יַעֲקֹב הָאט זִיךְ גֶעוָואנְדְן צוּם אֵייבֶּערְשְׁטְן.

אוּן דִי זֶעלְבֶּע אִיז בַּיי יֶעדְן אִיד, אוֹיבּ וֶוענְדְט עֶר זִיךְ אֵייבֶּערְשְׁטְן, קֶען אִים קֵיינֶער נִישְׁט קַיין שְׁלֶעכְטְ'ס טוּהְן.

(זֹאת הַתּוֹרָה וַיִּשְׁלַח ד)

שִׂיחוֹת מוֹהַרָא"שׁ המשך

תַּרְגוּם, דָאס קֶען אִיךְ דָאךְ יָא אַרַיינְכַאפְּן", אוּן נָאכְדֶעם אוֹיבּ דוּ קֶענְסְט כַאפּ אַרַיין נָאךְ אַ פָּסוּק אוּן נָאךְ אַ פָּסוּק, בִּיז דוּ עֶנְדִיגְסְט אַ גַאנְצֶע פַּרְשָׁה חוּמָשׁ רַשִׁ"י מִיטְן תַּרְגוּם, אוּן אֲפִילוּ אוֹיבּ דוּ בְּלַייבְּסְט בַּיי נָאר אֵיין פָּסוּק, דַארְפְסְטוּ זִיךְ אוֹיךְ זֵייעֶר פְרֵייעֶן וַוייל "אַבִּיסְל אִיז אוֹיךְ גוּט".

אוּן דִי זֶעלְבֶּע אִיז מִיט מִשְׁנַיוֹת, אֲפִילוּ וֶוען דוּ בִּיזְט זֵייעֶר טָרוּד אוּן פַארְנוּמֶען, כַאפּ אַרַיין כָאטְשׁ אֵיין מִשְׁנָה, פַארְדֶעם הָאסְטוּ דָאךְ יָא צַייט, אוּן רוֹב מָאל וֶועסְטוּ נִישְׁט בְּלַייבְּן בַּיי דֶעם, דוּ וֶועסְט שׁוֹין אַרַיינְכַאפְּן נָאךְ אַ מִשְׁנָה אוּן נָאךְ אַ מִשְׁנָה, בִּיז אַ גַאנְצֶע פֶּרֶק, אוּן אַמָאל צְוֵויי דְרֵיי פְּרָקִים אוֹיךְ, אוּן דִי זֶעלְבֶּע אִיז בַּיי גְמָרָא אֲפִילוּ נָאר אַפָּאר שׁוּרוֹת אִיז אוֹיךְ חָשׁוּב, אוּן אַזוֹי אוֹיךְ בַּיי שֻׁלְחָן עָרוּךְ, אֲפִילוּ אֵיין סְעִיף אִיז אוֹיךְ חָשׁוּב בַּיים אֵייבֶּערְשְׁטְן, אוּן אַזוֹי בַּיי אַלֶע לִימוּדִים.

מוֹהַרָא"שׁ שְׁלִיטָ"א זָאגְט אַז וֶוער עֶס נֶעמְט גוּט אַרַיין אִין קָאפּ אַז "אַבִּיסְל אִיז אוֹיךְ גוּט" קֶען זִיךְ אַזוֹי אוֹיךְ אוֹיסְאַרְבֶּעטְן זַיינֶע מִדּוֹת אוֹיף אַ גְרִינְגֶע וֶועג, וַוייל דֶער אֱמֶת אִיז אַז יֶעדֶער אִיד וִויל זַיין וואוֹיל אוּן עֶרְלִיךְ, יֶעדֶער וָואלְט גֶעקֶענְט בַּאשְׁטֵיין צוּ הָאבְּן גוּטֶע מִדּוֹת, נָאר אַזוֹי וִוי מֶען הָאט שׁוֹין פְּרוּבִּירְט אַזוֹיפִיל מָאל זִיךְ אוֹיסְצוּאַרְבֶּעטְן דִי מִדּוֹת, אוּן מֶען הָאט גֶעזֶעהְן אַז עֶס גֵייט נִישְׁט, דֶערְפַאר גִיבְּט מֶען אִינְגַאנְצְן אוֹיף: "אִיךְ וֶועל שׁוֹין קַיין מֶענְטְשׁ נִישְׁט זַיין, אִיךְ זֶעה דָאךְ אַז אִיךְ פְּרוּבִּיר אַזוֹיפִיל מָאל אוּן עֶס גֵייט מִיר נִישְׁט".

אוֹיבּ וֵוייסְט מֶען אָבֶּער אַז "אַבִּיסְל אִיז אוֹיךְ גוּט", אֲפִילוּ דוּ קֶענְסְט דִיךְ נִישְׁט אוֹיסְאַרְבֶּעטְן אִינְגַאנְצְן, טוּה כָאטְשִׁיג וִויפִיל דוּ קֶענְסְט יָא, אֵיין מִינוּט פְּרוּבִּיר צוּ טְרַאכְטְן פוּנֶעם אֵייבֶּערְשְׁטְן, אֵיינְמָאל הַאלְט זִיךְ צוּרִיק פוּן קוּקְן וִוי מֶען טָאר נִישְׁט, אֵיינְמָאל הַאלְט זִיךְ צוּרִיק פוּן כַּעַס רֶעג זִיךְ נִישְׁט אוֹיף, אוּן אַזוֹי בַּיי אַלֶע מִדּוֹת אוּן שְׁלֶעכְטֶע גֶעוואוֹינְהַייטְן, **אֲפִילוּ וֶוען מֶען הַאלְט זִיךְ נָאר אֵיינְמָאל צוּרִיק אִיז עֶס אוֹיךְ זֵייעֶר חָשׁוּב בַּיים אֵייבֶּערְשְׁטְן, אָבֶּער עֶס בְּלַייבְּט נִישְׁט בַּיי דֶעם, פוּן אַבִּיסְל וֶוערְט אַסַאךְ, אוּן מִיט דִי צַייט גֶעוואוֹינְט זִיךְ צוּ, צוּ הָאבְּן גוּטֶע מִדּוֹת, אוּן צוּ זַיין וואוֹיל אוּן עֶרְלִיךְ.**

בַּיי דִי מִדָּה פוּן שִׂמְחָה קֶען מֶען אוֹיךְ זֵייעֶר שְׁטַארְק נִיצְן דִי עֵצָה "אַבִּיסְל אִיז אוֹיךְ גוּט", וַוייל וֶוער וִויל דֶען נִישְׁט זַיין אַ פְרֵיילִיכֶער מֶענְטְשׁ? נָאר אַ מֶענְטְשׁ גֵייט דוּרְךְ אַזֶעלְכֶע צָרוֹת אוּן יִסוּרִים, אַז עֶס אִיז נִישְׁט מֶעגְלִיךְ אַז עֶר זָאל זַיין פְרֵיילִיךְ, אָבֶּער וֶוען מֶען נִיצְט דִי עֵצָה "אַבִּיסְל אִיז אוֹיךְ גוּט", פַאר **אֵיין מִינוּט וֶועל אִיךְ זַיין פְרֵיילִיךְ, אִיךְ וֶועל גֶעבְּן אֵיין שְׁמֵייכְל פַאר אַ צְוֵוייטְן אִיד, אִיךְ וֶועל זָאגְן אֵיין גוּט וָוארְט פַאר אַ צְוֵוייטְן אִיד, אַזוֹי קוּמְט צוּ נָאךְ אַבִּיסְל אוּן נָאךְ אַבִּיסְל בִּיז מֶען וֶוערְט פְרֵיילִיךְ אַ גַאנְצְן טָאג.**

אוּן סְפֶּעצִיעֶל - זָאגְט מוֹהַרָא"שׁ שְׁלִיטָ"א - קֶען מֶען נִיצְן דִי עֵצָה, בַּיי דִי מִצְוָה פוּן צְדָקָה, וֶוען עֶס קוּמְט אַ אָרִימַאן, עֶר רֶעדְט זִיךְ אוֹיס דָאס הַארְץ, עֶר הָאט נִישְׁט קַיין לֶחֶם לֶאֱכֹל, עֶר הָאט נִישְׁט אוֹיפְ'ן טָאג טֶעגְלִיכְן לֶעבְּן, אוּן וֶוער רֶעדְט נָאךְ וֶוען עֶר דַארְף חֲתוּנָה מַאכְן, וֵוייסְט עֶר נִישְׁט וִוי אָנְצוּהֵייבְּן נֶעמֶען עֶפֶּעס גֶעלְט.

אַ יֶעדֶעס אִידִישׁ הַארְץ וֶוערְט בַּאנוּמֶען אוּן אַ מֶענְטְשׁ טְרַאכְט צוּ זִיךְ: "פַאר אַזַא חָשׁוּבֶע אָרִימַאן דַארְף אִיךְ גֶעבְּן כאטשיג הוּנְדֶערְט דָאלֶער!" אָבֶּער לְמַעֲשֶׂה קֶען אִיךְ דָאךְ נִישְׁט גֶעבְּן אַזוֹי פִיל, אִיךְ בִּין דָאךְ אַלֵיינְס אוֹיךְ נִישְׁט דֶער גְרֶעסְטֶער עוֹשֶׁר, אוּן דֶערְפַאר שִׁיקְט עֶר אַוֶועק דֶעם אָרִימַאן מִיט גָארְנִישְׁט.

אָבֶּער דָאס אִיז אַ גְרוֹיסֶער טָעוּת, וֶוער זָאגְט אַז דוּ דַארְפְסְט אִים גֶעבְּן אַזוֹיפִיל? **גִיבּ אִים וִויפִיל דוּ קֶענְסְט יָא אֲפִילוּ אַ דָאלֶער, אַ קוואדער, אוּן אֲפִילוּ אַ פֶּענִי, אוּן עֶס זָאל זַיין בַּיי דִיר חָשׁוּב אַזוֹי וִוי דוּ וָואלְסְט אִים גֶעגֶעבְּן אַ מִילְיָאן דָאלֶער!** וַוייל דוּ הָאסְט מְקַיֵּים גֶעוֶוען דִי מִצְוָה פוּן צְדָקָה, אַזוֹי וִוי דֶער אֵייבֶּערְשְׁטֶער הָאט גֶעהֵייסְן.

המשך בדף ג

שִׂיחוֹת מוֹהֲרָא"שׁ המשך

אוּן אַז דוּ וֶועסְט זִיךְ צוּגֶעוואוֹינֶען נִישְׁט אַוֶועקְצוּשִׁיקְן קַיין אֵיין אָרִימַאן מִיט גָארְנִישְׁט, נָאר גֶעבְּן פַּאר יֶעדְן אֵיינֶעם אַבִּיסְל, אֲפִילוּ נָאר גָאר אַ קְלֵיינֶע סְכוּם, וֶועסְטוּ זִיךְ צוּבִּיסְלֶעךְ צוּגֶעוואוֹינֶען צוּ דִי מִצְוָה פוּן צְדָקָה, אוּן גֶעבְּן אַלְץ מֶער אוּן מֶער.

מוֹהֲרָא"שׁ שְׁלִיטָ"א זָאגְט אַז דָאס אִיז גֶעוֶוען דֶער פְּגַם פוּן קֹרַח, אַזוֹי וִוי דֶער מֶדְרָשׁ בְּרֶענְגְט (עֵי' רַשִׁ"י בַּמִדְבָּר טז, ב) אַז קֹרַח הָאט זִיךְ אָנְגֶעטוּהן אַ טַלִית וָואס אִיז גֶעוֶוען גֶע'פַּארְבּ'ט אִינְגַאנְצְן מִיט תְּכֵלֶת, אוּן עֶר הָאט גֶעפְרֶעגְט פוּן מֹשֶׁה רַבֵּינוּ: "דֶער טַלִית דַארְף הָאבְּן צִיצִית?", וֶוען מֹשֶׁה רַבֵּינוּ הָאט גֶעעֶנְטְפֶערְט אַז יָא, הָאט עֶר חוֹזֶק גֶעמַאכְט פוּן אִים אוּן גֶעזָאגְט: "אוֹיבּ אַ קְלֵיינֶע בֶּענְדֶעלֶע פוּן תְּכֵלֶת פַּטֶר'ט אַ גַאנְצֶע טַלִית, דַארְף אַ טַלִית וָואס אִיז אִינְגַאנְצְן תְּכֵלֶת זִיכֶער זַיין פָּטוּר פוּן צִיצִית, אוֹיךְ הָאט עֶר גֶעפְרֶעגְט פוּן מֹשֶׁה רַבֵּינוּ: "אַ הוֹיז וָואס אִיז פִיל מִיט סְפָרִים דַארְף הָאבְּן אַ מְזוּזָה אוֹיפְן טִיר? אוּן וֶוען מֹשֶׁה רַבֵּינוּ הָאט גֶעזָאגְט אַז יָא, הָאט עֶר חוֹזֶק גֶעמַאכְט פוּן מֹשֶׁה רַבֵּינוּ אוּן גֶעזָאגְט: "אוֹיבּ אַ קְלֵיינֶע מְזוּזָה וָואס הָאט נָאר צְוֵויי קְלֵיינֶע פַּרְשִׁיוֹת פַּטֶר'ט אַ גַאנְצֶע הוֹיז, אִיז זִיכֶער אַז וֶוען אַ הוֹיז אִיז אָנְגֶעפִילְט מִיט סְפָרִים אִיז עֶס פָּטוּר פוּן מְזוּזָה!",

זָאגְט מוֹהֲרָא"שׁ שְׁלִיטָ"א: דָאס אִיז גֶעוֶוען דִי פְּגַם פוּן קֹרַח, עֶר הָאט נִישְׁט פַארְשְׁטַאנֶען וִויאַזוֹי אַ קְלֵיינֶע בֶּענְדְל קֶען פַּטֶרְ'ן אַ גַאנְצֶע טַלִית, אָדֶער אַז אַ קְלֵיינֶע מְזוּזָה קֶען פַּטֶר'ן אַ גַאנְצֶע הוֹיז, עֶר הָאט גֶעמִיהלְט אַז נָאר וֶוען עֶר וֶועט טוּהן גְרוֹיסֶע זַאכְן, עֶר וֶועט אָנְפִילְן אַ גַאנְצֶע שְׁטוּבּ מִיט סְפָרִים, אָדֶער עֶר וֶועט מַאכְן אַ טַלִית אִינְגַאנְצְן פוּן תְּכֵלֶת, נָאר דֶעמָאלְס הָאט עֶר עֶפֶּעס אוֹיפְגֶעטוּהן.

אָבֶּער דֶער אֱמֶת אִיז דָאךְ זִיכֶער נִישְׁט אַזוֹי, **בַּיים אֵייבֶּערְשְׁטְן אִיז זֵייעֶר חָשׁוּב יֶעדֶע קְלֵיינֶע מִצְוָה וָואס אַ אִיד טוּט, אוּן מֶען דַארְף זִיךְ זֵייעֶר פְרֵייעֶן מִיט יֶעדֶע קְלֵיינִיקַייט וָואס מֶען אִיז זוֹכֶה צוּ טוּהן פַארְן אֵייבֶּערְשְׁטְן**, אוּן אַז עֶר וֶועט זִיךְ פְרֵייעֶן מִיט יֶעדֶע קְלֵיינִיקַייט, מֶען וֶועט וִויסְן אַז "אַבִּיסְל אִיז אוֹיךְ גוּט", וֶועט פוּן אַבִּיסְל וֶוערְן אַסַאךְ, אוּן מֶען וֶועט זוֹכֶה זַיין צוּ וֶוערְן אַן אֱמֶת'ער עֶרְלִיכֶער אִיד.

המשך בדף ד

אֲשֶׁר בַּנַחַל

בְּעֶזְרַת הַשֵּׁם יִתְבָּרַךְ יוֹם ו' עֶרֶב שַׁבַּת קוֹדֶשׁ לְסֵדֶר דְבָרִים ה' מְנַחֵם אָב ה'תשע"א

שָׁלוֹם וּבְרָכָה אֶל ... נֵרוֹ יָאִיר

אִיךְ הָאבּ דֶערְהַאלְטְן דַיין בְּרִיוו.

אִיךְ הָאבּ דִיר גֶעוָואלְט בֶּעטְן זָאלְסְט זִיךְ זֶעהן צוּ שְׁטַארְקְן, קַיין שׁוּם זַאךְ אוֹיף דֶער וֶועלְט זָאל דִיךְ נִישְׁט אַרָאפְּוַוארְפְן, מֶען טָאר נִישְׁט אַרַיין גֵיין אִין חֲלִישׁוּת הַדַעַת וְכוּ', וָוארוּם וֶוען אַ מֶענְטְשׁ אִיז בְּקַטְנוּת הַמוֹחִין קֶען עֶר קוּמֶען צוּ דִי אַרְגְסְטֶע עֲבֵירוֹת שֶׁבָּעוֹלָם, לְהִיפַּךְ וֶוען אַ מֶענְטְשׁ שְׁפִּירְט אַז דֶער בּוֹרֵא כָּל עוֹלָמִים אִיז מִיט אִיהְם דֶעמָאלְט אִיז עֶר בַּאשִׁיצְט אוּן אָפְּגֶעהִיטְן פוּן אַלֶעם שְׁלֶעכְטֶס וְכוּ'.

אִיבֶּערְדֶעם זֶעה צוּ זַיין שְׁטֶענְדִיג בְּגַדְלוּת הַמוֹחִין, שְׁטֶענְדִיג טְרַאכְט נָאר פוּן בּוֹרֵא כָּל עוֹלָמִים דָאס עֶר אִיז אוֹיף דִי גַאנְצֶע וֶועלְט "מְלֹא כָל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ", דִי גַאנְצֶע בְּרִיאָה אִיז אַ לְבוּשׁ לְגַבֵּי אֵין סוֹף בָּרוּךְ הוּא, וָואס מֶען זֶעהט פַאר דִי אוֹיגְן דוֹמֵם צוֹמֵחַ חַי מְדַבֵּר אִיז אַלֶעס אַ לְבוּשׁ לְגַבֵּי אֵין סוֹף, אִין דֶעם דַארְף מֶען זִיךְ גוּט אַרַיינְלֵייגְן, אוּן אַז אַ מֶענְטְשׁ טְרַאכְט פוּן דֶעם שְׁטֶענְדִיג, וֶוערְט עֶר גֶערֵיינִיגְט פוּן אַלְסְדִינְג, אִיבֶּערְדֶעם זֶעה זִיךְ צוּ דֶערְהַאלְטְן, וֶועסְטוּ זֶעהן גְרוֹיס נִסִים וָואס דֶער בּוֹרֵא כָּל עוֹלָמִים וֶועט מִיט דִיךְ טוּהן.

דֶער גְרוֹיסֶער צַדִיק אוּן גָאוֹן רֶבִּי חַיִים וָואלָאזְשֶׁענֶער זי"ע הָאט גֶעזָאגְט, וֶוען אַ אִיד אִיז זִיךְ מְבַטֵל אִינְגַאנְצְן צוּם בּוֹרֵא כָּל עוֹלָמִים, אוּן עֶר קוּמְט צוּ דִי יְדִיעָה בְּרוּרָה, אַ לוֹיטֶערֶע וִויסְן, אַז עֶס אִיז נִישְׁטָא קַיין שׁוּם מְצִיאוּת אוֹיסֶערְן בּוֹרֵא כָּל עוֹלָמִים, אוּן עֶר הָאט קֵיינֶעם נִישְׁט נָאר דֶעם בּוֹרֵא כָּל עוֹלָמִים אַלֵיין, דֶעי מִינוּט הָאט עֶר אַ יְשׁוּעָה, אָבֶּער אַזוֹי וִוי נִישְׁט יֶעדֶער אֵיינֶער קֶען דָאס בַּאוַוייזְן, יֶעדֶער מֶענְטְשׁ טְרַאכְט, דָאךְ, אֶפְשָׁר וְכוּ', דֶער וֶועט מִיר הֶעלְפְן וְכוּ', דֶער וֶועט זַיין אַ גוּטֶער שָׁלִיחַ וְכוּ', אִיךְ וֶועל טוּהן דָאס וֶועל אִיךְ גֶעהָאלְפְן וֶוערְן, אִיךְ וֶועל טוּהן יֶענְץ וֶועל אִיךְ גֶעהָאלְפְן וֶוערְן וְכוּ', דֶעמָאלְט אִיז אִיהְם אַ גְרוֹיס רַחְמָנוּת, אָבֶּער דִי מִינוּט וֶוען דֶער מֶענְטְשׁ אִיז זִיךְ מְבַטֵל אִינְגַאנְצְן צוּם בּוֹרֵא כָּל עוֹלָמִים, אוּן עֶר וֵוייסְט אַז עֶר הָאט קֵיינֶעם נִישְׁט וָואס זָאל אִיהְם הֶעלְפְן נָאר דֶער בּוֹרֵא כָּל עוֹלָמִים אַלֵיין, דֶעמָאלְט זֶעהט עֶר אַ יְשׁוּעָה.

אִיבֶּערְדֶעם גֶעבּ זִיךְ אִיבֶּער אִינְגַאנְצְן צוּם בּוֹרֵא כָּל עוֹלָמִים וֶועסְטוּ גֶעהָאלְפְן וֶוערְן מִיט אַ גְרוֹיסֶע יְשׁוּעָה.

זָאלְסְט הָאבְּן אַ לֶעכְטִיגֶע טָאג אוּן אַ פְרֵיילִיכְן תָּמִיד

בְּעֶזְרַת הַשֵּׁם יִתְבָּרַךְ יוֹם ו' עֶרֶב שַׁבַּת קוֹדֶשׁ לְסֵדֶר דְבָרִים ה' מְנַחֵם אָב ה'תשע"א

שָׁלוֹם וּבְרָכָה אֶל ... נֵרוֹ יָאִיר

אִיךְ הָאבּ דֶערְהַאלְטְן דַיין לַאנְגֶען בְּרִיוו.

כָּאטְשֶׁע מַיין צַייט אִיז זֵייעֶר בַּאגְרֶענִיצְט, פוּנְדֶעסְטְוֶועגְן וֶועל אִיךְ אָפְּשְׁרַייבְּן אַפָּאר וֶוערְטֶער.

זָאלְסְט וִויסְן אַז דֶער יְסוֹד בַּיים הֵיילִיגְן רֶבִּי'ן אִיז גֶעוֶוען שִׂמְחָה, אַ מֶענְטְשׁ דַארְף זִיךְ זֶעהן צוּ שְׁטַארְקְן מִיט שִׂמְחָה, זִיךְ פְרֵייעֶן מִיט דֶעם שֶׁלֹּא עָשַׂנִי גוֹי, וָואס דָאס אִיז אַ שִׂמְחָה וָואס מֶען קֶען נִישְׁט מְבַטֵל זַיין, יֶעדֶע שִׂמְחָה קֶען זִיךְ דֶער סַמֶ"ךְ מֶ"ם אָנְטְשֶׁעפֶּען, אַזוֹי זֶעהט אוֹיס אַ אִיד? אַזוֹי דַארְף מֶען זִיךְ אוֹיפְפִירְן? אָבֶּער מִיט דֶעם וָואס מֶען פְרֵייט זִיךְ מִיט שֶׁלֹּא עָשַׂנִי גוֹי, דָאס אִיז דֶער גְרֶעסְטֶער שִׂמְחָה, אוּן יֶעדֶע סֶעקוּנְדֶע וָואס אַ אִיד פְרֵיידְט זִיךְ דָאס עֶר אִיז אִיד אוּן עֶר גְלֵייבְּט אוּן בּוֹרֵא כָּל עוֹלָמִים מִיט דֶעם אִיז עֶר מְקַיֵים אַ מִצְוַת עֲשֵׂה, קֵיינֶער כַּאפְּט נִישְׁט, יֶעדֶע סֶעקוּנְדֶע קֶען מֶען מְקַיֵים זַיין אַ מִצְוַת עֲשֵׂה שֶׁל יִחוּד הַבּוֹרֵא יִתְבָּרַךְ שְׁמוֹ, אַ מֶענְטְשׁ דַארְף זִיךְ פְרֵייעֶן אִיךְ בִּין אַ אִיד, אוּן אִיךְ גֵיי מִיט צִיצִית, אִיךְ הָאבּ אַ בָּארְד אוּן פֵּיאוֹת וְכוּ' וְכוּ', אִיךְ הִיט שַׁבָּת אוּן עֶס כָּשֵׁר וְכוּ' וְכוּ', מִיט דֶעם אִיז עֶר מְקַיֵים מִצְוֹת לָרוֹב, אִיבֶּערְדֶעם זָאלְסְטוּ זִיךְ זֶעהן מְחַיֶה זַיין מִיט דֶעם, אוּן קוּק נִישְׁט אוֹיף דִי שְׁלֶעכְטֶס וָואס דוּ הָאסְט גֶעטוּהן.

עֶס אִיז דָא אַ שִׂיחָה פוּן הֵיילִיגְן רֶבִּי'ן וָואס עֶר הָאט גֶעזָאגְט פַאר אֵיינֶעם דוּ טוּה גוּטְס, אוּן דִי שְׁלֶעכְטְס וֶועט מְמֵילָא אַרָאפְּפַאלְן, דָאס הֵייסְט אַ אִיד דַארְף נָאר טוּהן מִצְוֹת אוּן מַעֲשִׂים טוֹבִים עוֹסֵק זַיין אִין תּוֹרָה אוּן תְּפִלָּה, אוּן מְקַיֵים זַיין מִצְוֹת בְּשִׂמְחָה, אוּן דִי שְׁלֶעכְטְס וֶועט מְמֵילָא אַרָאפְּפַאלְן.

תְּשׁוּבָה אִיז דִי הֶעכְסְטֶע זַאךְ, וָואס אִיז דִי עִיקָר תְּשׁוּבָה, זִיךְ אוֹיסְרֶעדְן דָאס הַארְץ פַארְן בּוֹרֵא כָּל עוֹלָמִים אוּן דֶערְצֵיילְן וָואס מֶען הָאט גֶעטוּהן, דָאס הֵייסְט ווידוּי דְבָרִים, אוּן חַזַ"ל זָאגְן (תּוֹרַת כֹּהֲנִים בְּחוּקוֹתַי) אָמַר הַקָדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא שֶׁמִיַד שֶׁהֵם מִתְוַודִים עַל עֲווֹנוֹתֵיהֶם מִיַד אֲנִי חוֹזֵר וּמְרַחֵם עֲלֵיהֶם שֶׁנֶאֱמַר (וַיִקְרָא כ"ו) "וְהִתְוַדוּ אֶת עֲוֹנָם וְאֶת עֲוֹן אֲבוֹתָם בְּמַעֲלָם אֲשֶׁר מָעֲלוּ"; אִיבֶּערְדֶעם זָאלְסְטוּ זֶעהן שְׁטֶענְדִיג זָאגְן דֶעם בּוֹרֵא כָּל עוֹלָמִים וָואס דוּ הָאסְט גֶעטוּהן, אוּן עֶר וֶועט דִיךְ אַוַודַאי אוּן אַוַודַאי מוֹחֵל זַיין.

נָאר זַיי פְרֵיילִיךְ אוּן רֶעד שְׁטֶענְדִיג מִיט יֶעדְן אֵיינֶעם פוּן שִׂמְחָה, אוּן זַיי מְחַזֵק מֶענְטְשְׁן וֶועסְטוּ זֶעהן אַ גְרוֹיסֶע יְשׁוּעָה.

הַמְאַחֵל לְךָ שַׁבָּת שָׁלוֹם וּמְבוֹרָךְ

שִׂיחוֹת מוֹהַרָא"שׁ המשך

מוֹהַרָא"ש שְׁלִיטָ"א זָאגְט: דָאס אִיז דֶער עִיקָר פְּרָאבְּלֶעם פַּארְוָואס אַ מֶענְטְשׁ אִיז וַוייט פוּנֶעם אֵייבֶּערְשְׁטְן, וַוייל מֶען מֵיינְט אַז מֶען מוּז טוּהן אַלֶעס בִּשְׁלֵימוּת, עֶס זָאל זַיין הוּנְדֶערְט פְּרָאצֶענְט גוּט, אוּן נָאר אַזוֹי וֶועט דֶער אֵייבֶּערְשְׁטֶער הַנָאָה הָאבְּן, אוֹיבּ אָבֶּער קֶען אִיךְ עֶס טוּהן נָאר אַבִּיסְל, וֶועל אִיךְ עֶס שׁוֹין אִינְגַאנְצְן נִישְׁט טוּהן. אוּן וֶוער רֶעדְט נָאךְ אוֹיבּ מֶען זֶעהט בַּיי אַ צְוֵוייטְן אַז יֶענֶער אִיז מֶער מַצְלִיחַ, יֶענֶער קֶען יָא אוֹיסְפִירְן זַאכְן גוּט אוּן פֵיין, אוּן אִיךְ קֶען עֶס נִישְׁט אוֹיסְפִירְן, דָאס צוּבְּרֶעכְט זֵייעֶר שְׁטַארְק אַ מֶענְטְשׁ, אוּן דָאס מַאכְט אַז מֶען זָאל מֶער גָארְנִישְׁט ווִילְן טוּהן מֶער, אֲפִילוּ דִי בִּיסְל וָואס מֶען קֶען יָא.

אוּן דֶער אֱמֶת אִיז, אַז אַ מֶענְטְשׁ אִיז נִישְׁט קַיין מַאשִׁין, עֶר קֶען נָאר טוּהן וִויפִיל זַיינֶע כּוֹחוֹת עֶרְלוֹיבְּן אִים, **אוּן דֶערְפַאר דַארְף אַ מֶענְטְשׁ נִישְׁט קוּקְן אוֹיף אַ צְוֵוייטְן, נָאר זֶעהן לוֹיט דִי צַייט, לוֹיטְן מַצָּב, לוֹיט זַיינֶע מֶעגְלִיכְקֵייטְן, לוֹיט דֶעם זָאל עֶר פְּרוּבִּירְן אֲפִילוּ נָאר אַ קְלֵיינִיקַייט, אוּן עֶס דַארְף בַּיי אִים זַיין זֵייעֶר חָשׁוּב, וַוייל עֶר הָאט זוֹכֶה גֶעוֶוען צוּ טוּהן דֶעם אֵייבֶּערְשְׁטְן'ס ווִילְן,** אֲפִילוּ עֶר הָאט עֶס נִישְׁט גֶעקֶענְט טוּהן בִּשְׁלֵימוּת, פּוּנְקְטְלִיךְ אַזוֹי ווִי עֶר הָאט גֶעוָואלְט.

מוֹהַרָא"ש שְׁלִיטָ"א פִּירְט אוֹיס: וֶוען אַ מֶענְטְשׁ נֶעמְט נִישְׁט אַרַיין אִין קָאפּ, דִי יְדִיעָה אַז "אַבִּיסְל אִיז אוֹיךְ גוּט" אִיז נִישְׁט מֶעגְלִיךְ צוּ זַיין אַן עֶרְלִיכֶע אִיד, וַוייל עֶר פְּרוּבִּירְט מֶער ווִיפִיל עֶר קֶען, אִין צוּם סוֹף פַּאלְט אַלֶעס צוּזַאם, אוּן עֶר טוּט נִישְׁט גָארְנִישְׁט, דֶער עִיקָר אִיז נָאר זִיךְ מְחַי' צוּ זַיין מִיט יֶעדֶע קְלֵיינִיקַייט, מִיט יֶעדֶע גוּטֶע זַאךְ וָואס מֶען טוּט יָא, אוּן נָאר אַזוֹי אִיז מֶען זוֹכֶה צוּ זַיין אַן עֶרְלִיכֶע אִיד. (שִׂיחוֹת מוֹהַרָא"ש ח"ב עֶרֶךְ מְעַט וח"ז עֶרֶךְ צוּמצוּם)

ברכת מזל טוב!

א הארציגן מזל טוב פאר ידידינו היקר

מו"ה אהרן וועבערמאן נ"י

מעמודי התווך מוסדותינו הק'

צום שידוך שליסן פון זיין טאכטער תחי'

עב"ג החתן אשר בער אינדארסקי נ"י

בן מו"ה יעקב משה נ"י

און באזונדער א "ברכת מזל טוב" פארן חשובן זיידן

מו"ה אברהם חיים פארקאש שליט"א

מחשובי אנשי שלומינו

דער אייבערשטער זאל זיי געבן אסאך נחת דקדושה פון אלע קינדער און אייניקלעך ביז משיח'ס טאג במהרה בימינו אמן.

~ נייעס אינערהאלב מוסדותינו הק' ~

מוהרא"ש שליט"א געפארן צו ארץ ישראל

די וואך מאנטאג איז מוהרא"ש געפארן אויף ארץ ישראל פאר א קורצע באזוך פון בערך א וואך, צו מחזק זיין די ארטיגע אידן.

מוהרא"ש וועט זיך צוריקקערן למעון קדשו מיטן אייבערשטנ'ס הילף דעם קומענדיגן מיטוואך.

די וואך וועט נישט פארקומען די וועכנטליכע שיעור ליל שישי, קומענדיגע וואך וועט אי"ה ווייטער זיין דער שיעור ווי געווענטליך.

מלמד שיציאת צדיק מן המקום עושה רושם!

***

שיינע שידוך געשלאסן צווישן אנשי שלומינו

גרויס פרייד הערשט ביי אנשי שלומינו צו די שיינע שידוך וואס איז געשלאסן געווארן צווישן די צוויי מחותנים אנשי שלומינו.

החתן היקר אשר בער אינדארסקי נ"י בן מו"ה יעקב משה נ"י פון קרית יואל, אן איידעם ביי מו"ה אברהם חיים פארקאש נ"י וועלכער האט זוכה געווען צו זיין דער אכסני' של תורה, אוועקגעבענדיג א דירה צו אויפשטעלן דעם בית המדרש **"בית נתנאל - היכל הקודש ברסלב"** אין קרית יואל, לשמו ולזכרו פון זיין טאטן מו"ה נתנאל פארקאש ז"ל.

ר' אברהם חיים איז ברייט באקאנט פאר זיין איבערגעגעבנקייט צו יעדע דבר שבקדושה, ובפרט צו מוסדותינו הק', ווי ער איז גרייט צו העלפן בכל עת ועונה.

דער אבי הכלה איז מו"ה אהרן (ב"ר שלום) וועבערמאן נ"י פון די עמודי התווך פון הנהלת מוסדותינו הק', וועלכער איז איבערגעגעבן בלב ונפש מיט מסירת נפש שוין די לעצטע פאר יאר לטובת מוסדותינו הק', ווען אימער מען דארף עפעס ערלעדיגן פאר די מוסדות איז ר' אהרן שטענדיג גרייט מיטן גאנצן הארץ ארויסצוהעלפן מיט סיי וואס עס נאר שייך.

א שיינע מסיבת לחיים איז פארגעקומען ביי מוהרא"ש אין בית המדרש, ווי מוהרא"ש האט אנגעוואונטשן פאר די מחותנים, אז עס זאל א קשר של קיימא, זיי זאלן זעהן נחת פון די קינדער און אייניקלעך, ביז משיח'ס טאג במהרה בימינו.

שישו ושמחו בשמחת אנ"ש!

***

נייעס פון בית חינוך לבנות "בית פיגא - ברסלב"

די וואך זענען צוגעקומען נאך משפחות וואס האבן ארייגעשיקט די קינדער אינעם סקול, אנערקענענדיג אז דא וועלן זיי באקומען דעם ריכטיגן חינוך, און אויפוואקסן אמת'ע ערליכע אידענעס.

די הנהלה באטראכט שוין פלענער פאר א נייעם גרעסערן לאקאל פאר די סקול, נאך די גרויסע פלייץ פון קינדער וואס קומען אריין אין סקול.

ונברכו בך כל משפחות האדמה!

סימן טוב ומזל טוב!

מיר וואונטשן אן הערצליכן מזל טוב פאר

הבחור החתן אפרים אהרן שטיין נ"י

וואס איז א חתן געווארן למזל טוב עב"ג

דבר נאה ומתקבל!

קול אמונה

צו הערן שיעורים פון מוהרא"ש שליט"א, ווי אויך פארן הוק-אפ בשעת'ן שיעור רופט:

212-444-9191

Sponsored by:

BIG APPEL WOODWORKING

Moulding & Door Instalation - Custom Closet Shelving & Paneling

Isaac Appel
718.636.9667
646.302.8957

זיך צו פארבינדן מיט די מערכת, צו באקומען דעם גליון יעדע וואך אויף אימעיל, שיקט אייער אימעיל אדרעס צו: breslevcenter@gmail.com